

MASKINERI HOPSA 101

Traditional music doesn't let people or time stand in its way. It is a timeless machinery that has a life of its own. We are very happy about that fact, especially since a century old tune collections and recordings from Central Jutland have delivered the music for Maskineri. The tunes and songs themselves are probably a few centuries older than that, and they are - regardless of time and place - fantastic, expressive and full of good stories. We both grew up in Central Jutland, and therefore we are very excited about presenting this album. May it bring a smile to the face of every person who hears it!

- Maja & Søren, May 2020

Track list:

1. Valts & Varm Kaffé, Tak! (2;39)
2. Tre-To-Fire (3;00)
3. Ridder Brynnings Vise (4;04)
4. Masurka & Skovsø Polka (3;45)
5. Skob Konter 3;306. Trekanter (4;38)
7. Vorherre på afveje (3;15)
8. Det regner stadig (igen!) (3;22)
9. Hopsa 83 & 14 (3;45)
10. En pige vandred udi en have (4;15)
11. Lærer Franks Gaasejagt (2;56)
12. Polka 168 (3;08)
13. Hopsa 101 (3;00)

1. Valts & Varm Kaffé, Tak! (*Trad/Jacobsen*)

Two waltzes - the first is "Valts no. 61" from Jens Jørgen Hansen's tune book, and Maja wrote the second one as a request to all the baristas of the world, because coffee should always be served warm!

2. Tre-To-Fire (*Trad*)

A *trekant*, a *totur* and a *firtur* (three tune types in Denmark) make up this set of three cool reels: Trekant no. 10 and 4-turno. 7 from Jens Jørgen Hansen's tunebook and Totur no. 185 after A.P. Berggreen's tune collection.

3. Ridder Brynnings Vise (*Trad*)

This ballad is a combination of several versions, among others after Abelone Johanne Kristensdatter, Gjellerup Kirkeby (b. 1791), and mildly rewritten by Maja. It is originally a broadside ballad from the last half of the 18th century of about 107 verses. For everybody's sake, we have selected only 7.

MASKINERI HOPSA 101

4. Masurka 147 & Skovsø Polka (*Trad*)

Two tunes from Anders Top's tunebook: A cute *mazurka* and short *polka* arranged for having a good time.

5. Skob Konter (*Trad*)

A true Central Jutland hit of a square dance - this version is no. 54 in Anders Top's tunebook.

6. Trekanter (*Trad*)

Three *trekant*'s after Anders Top: The first and last respectively are no. 221 and 15 from "The Big Book", the last one of which is also in the repertoire of fiddler Lærer Frank (Frank the Teacher). The middle tune is "Trekant nr. 23" from the book we call "Anders' Little Hit Book".

7. Vorherre på afveje (*Jacobsen/Trad*)

Four short, traditional songs: 1. "Gud fri os fra røde myre"; a peoples' prayer after Chresten Sørensen-Thomaskjær, Virklund, with a melody written by Maja. 2. "Bispens Datter af Engeland" after Andreas Knudsen, Nørup. 3. "Ræven han bor" after Johannes Vedel, Høve. 4. "Hingel Vrengel" after Ane Nielsen Post, Gjessø.

8. Det regner stadig (igen!) (*Jacobsen*)

A *polka* Maja wrote on a typical rainy November day at home in Jutland, which illustrated all the many shades of rain that Jutland can present..

9. Hopsa 83 & 14 (*Trad*)

Two *hopsa*'s after Anders Top's tunebook in a pretty hot version!

10. En pige vandred udi en have (*Trad*)

The first time Maja heard this story in a song was in a beautiful version with the Irish band Dervish. There are a few Danish versions, and this one is a real gem. We learned it from a recording from 1929 with the fabulous singer Laust Frandsen from Arnborg (1851-1947).

11. Lærer Franks Gaasejagt (*Trad*)

We play this version of "Gaasepigen Vals" after Lærer Frank (Frank the Teacher). It is very likely originally written by C. Møller, who was music director in Aarhus, but it exists in many different versions.

12. Polka 168 (*Trad*)

Another hit - Polka no. 168 from Anders Top's tunebook.

13. Hopsa 101 (*Trad*)

Hopsa no. 101 is from Anders Top's tunebook, and is almost a crash course in the countless expressions of the *hopsa*.

MASKINERI HOPSA 101

Tunebooks and collections

Jens Jørgen Hansen's tunebook I + II: From Paarup Mark and Engesvang Skiftespor, dated 1909.

Anders Top's Tunebook / "The Big Book": Written down by Kristen Jensen and Anders "Top" Andersen in Kragelund and Bording, dated 1892-1897, published on Forlaget Kjær in 2019. The originals of these three tunebooks are in the Engesvang local history archive.

"Anders' Little Hit Book" is not published. The original is in Silkeborg local history archive.

There are more tunebooks written down by Anders Top than the two we have mentioned here.

Thank you!

Klaus Pindstrup for "feeding" Maja with music from the Silkeborg area and telling her about the legendary Anders Top's tunebook. Ian Carr for inspiring Søren in creative use of the guitar. Colleagues, friends and family for support and encouragement. All of you who supported our crowdfunding campaign!

Maja Kjær Jacobsen:

Fiddle, vocals, guitar.

Søren Vinther Røgen:

Guitar, mandolin.

The music on this album is arranged by Maskineri.

Produced by Maskineri and GO 'Danish Folk Music © 2020

Recording and mixing: Samuel Lundh

Mastering: Martin von Schmalensee

Cover design: Maja Kjær Jacobsen

Tekster og kommentarer til alle tracks er tilgængelige på dansk på vores hjemmeside www.maskineri.nu.